

I I C M S D 20 Winklerstrasse 1 Berlin 33		ENREGISTREMENT (Fiche individuelle)		Bande no A 422.15.1.02/C1	
Droits de Reproduction IICMSD		Catégorie		Plage 1 Côte art 17 (CP) Côte techn 18 (JW)	
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES					
Enquêteurs Christian Poche		Enregistrement par Jochen Wenzel		Archives Photos	
Dossier no		Référence d'origine			
Magnétophone Nagra 1901		Vitesse 38			
Micro KM 86		Durée 4'15"		Photographe Jochen Wenzel	
Prise de son Maison de Ch. Poche à Alep					
Qualité techn					
IDENTIFICATION					
Lieu Alep		Population Syriens (Alépins) - Arabes			
Titre Mouach: Zalat al Atrah		Sujet, Fonction Musique religieuse et profane			
Style Mesuré (Composé)		Langue Arabe classique (avec prononciation alépine)		Date 6.9.72	
STRUCTURE SONORE					
Mode Bayati		Rythme Wazn (cycle rythmique) Jan'bar 24/4			
THEME					
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>					
EXECUTION					
Participants Cheikh Bakri Kurdi Sayed Omar Derby Sayed Mohammed Ali Fattal		Age environ 50 ans " " " "		Origine Alep " "	
Compositeur Répertoire connu sous le nom de tradition d'Alep.		Qualité et Adresse Cheikh Bakri Kurdi, qui est muezzin officiel de la grande Mosquée d'Alep, est une grande notoriété dans cette ville; il possède une connaissance très poussée des Maqamât.			